

Brussell, 19 ta' Settembru 2017
(OR. en)

**Fajl Interistituzzjonali:
2017/0220 (COD)**

12307/17
ADD 1

INST 345
POLGEN 122

PROPOSTA

minn:	Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmat mis-Sur Jordi AYET PUIGARNAU, Direttur
data meta waslet:	13 ta' Settembru 2017
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2017) 482 final ANNEXES 1 to 7
Sugġett:	ANNESI ta' [...] Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini Ewropej

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuż id-dokument COM(2017) 482 final ANNEXES 1 to 7.

Mehmuż: COM(2017) 482 final ANNEXES 1 to 7



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 13.9.2017
COM(2017) 482 final

ANNEXES 1 to 7

ANNESSI

ta' [...]

Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini Ewropej

{SWD(2017) 294 final}

ANNESI

ANNES 1

Numru minimu ta' firmatarji ghal kull Stat Membru

Il-Belġju	15 750
Il-Bulgarija	12 750
Ir-Repubblika Ċeka	15 750
Id-Danimarka	9 750
Il-Ġermanja	72 000
L-Estonja	4 500
L-Irlanda	8 250
Il-Ġreċja	15 750
Spanja	40 500
Franza	55 500
Il-Kroazja	8 250
L-Italja	54 750
Ċipru	4 500
Il-Latvja	6 000
Il-Litwanja	8 250
Il-Lussemburgu	4 500
L-Ungerija	15 750
Malta	4 500
In-Netherlands	19 500
L-Awstrija	13 500
Il-Polonja	38 250
Il-Portugall	15 750
Ir-Rumanija	24 000
Is-Slovenja	6 000
Is-Slovakkja	9 750

Il-Finlandja	9 750
L-Iżvezja	15 000
Ir-Renju Unit	54 750

ANNEX II

INFORMAZZJONI MEHTIEĠA GĦAR-REĠISTRAZZJONI TA' INIZJATTIVA

1. It-titolu tal-inizjattiva, f'mhux aktar minn 100 karattru;
 2. Il-kontenut tal-inizjattiva li fuqha l-Kummissjoni hija mistiedna ta'gixxi, f'mhux aktar minn 1000 karattru;
 3. Id-dispożizzjonijiet tat-Trattati meqjusa rilevanti mill-organizzaturi għall-azzjoni proposta;
 4. L-ismijiet sħaħ, l-indirizzi postali, in-nazzjonalitajiet u d-dati ta' twelid ta' seba' membri tal-grupp ta' organizzaturi li jirrisjedu f'seba' Stati Membri differenti b'indikazzjoni speċifika tar-rappreżentant u s-sostitut kif ukoll l-indirizzi tal-posta elettronika u n-numri tat-telefon tagħhom¹;
- Jekk ir-rappreżentant u / jew is-sostitut mhumiex fost is-seba' membri msemija fil-paragrafu ta' hawn fuq, l-ismijiet sħaħ, l-indirizzi postali, in-nazzjonalitajiet, id-dati tat-twelid, l-indirizzi tal-posta elettronika u n-numri tat-telefon tagħhom.
5. Id-dokumenti li juru l-ismijiet sħaħ, l-indirizzi postali, in-nazzjonalitajiet u d-dati ta' twelid ta' kull wiehed / waħda mis-seba' membri msemija fil-punt 4 iktar 'il fuq u tar-rappreżentant u s-sostitut, jekk ma jkunux fost dawk is-seba' membri;
 6. L-ismijiet tal-membri l-oħra tal-grupp ta' organizzaturi;
 7. Fis-sitwazzjoni msemija fl-Artikolu 5(7), skont il-każ, id-dokumenti li jipprovaw il-ħolqien ta' entità ġuridika f'konformità mal-liġi nazzjonali ta' Stat Membri speċifikament għall-fini ta' ġestjoni ta' inizjattiva partikolari u li l-membri tal-grupp ta' organizzaturi mahtura bħala r-rappreżentant tiegħu għandu s-setgħa ja'gixxi f'isem l-entità legali.
 8. Is-sorsi kollha ta' appoġġ u finanzjament għall-inizjattiva fil-ħin tar-reġistrazzjoni.
- L-organizzaturi jistgħu jipprovdu aktar informazzjoni dettaljata dwar is-sugġett, l-għanijiet u l-isfond tal-inizjattiva f'anness. Jekk jixtiequ, jistgħu wkoll jipprezentaw abbozz ta' att legali.

¹ Dikjarazzjoni dwar il-privatezza: f'konformità mal-Artikolu 11 tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' dejta personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dik id-dejta, is-sugġetti tad-dejta huma informati li din id-dejta personali qed tingabar mill-Kummissjoni għall-iskop tal-proċedura fir-rigward tal-inizjattiva ta' ċittadini proposta. Biss l-ismijiet sħaħ tal-organizzaturi, il-pajjiż ta' residenza jew, kif jista' jkun il-każ, l-isem u l-pajjiż tas-sede tal-entità legali, l-indirizzi tal-posta elettronika tal-persuni ta' kuntatt u l-informazzjoni relatati mas-sorsi tal-appoġġ u l-finanzjament se jkunu disponibbli għall-pubbliku fir-reġistru online tal-Kummissjoni. Is-sugġetti tad-dejta huma intitolati joġġezzjonaw għall-pubblikazzjoni tad-dejta personali tagħhom għal raġunijiet legittimi aċċettabbli relatati mas-sitwazzjoni partikolari tagħhom, u jitolbu r-rettifika ta' dik id-dejta f'kull waqt u t-tneħħija tagħha mir-reġistru online tal-Kummissjoni wara l-iskadenza ta' sentejn mid-data tar-reġistrazzjoni tal-inizjattiva ta' ċittadini proposta.

ANNEX III

FORMOLA TA' DIKJARAZZJONI TA' APPOĠĠ - Parti A¹
(għall-Istati Membri li ma jirrikjedux li jiġi pprovdut parti minn numru ta' identifikazzjoni personali / numru ta' dokument ta' identifikazzjoni personali)

Il-kaxxi kollha f'din il-formola huma obligatorji.

TRID TIMTELA MINN QABEL MILL-GRUPP TA' ORGANIZZATURI:

1. Il-firmatarji kollha f'din il-formola huma

Jekk jogħġbok immarka biss Stat Membru wiehed għal kull lista.

2. Numru ta' registrazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea:

3. Dati ta' bidu u tmiem tal-perjodu ta' ġbir:

4. Indirizz tas-sit web ta' din l-inizjattiva fir-registru tal-Kummissjoni Ewropea:

5. Titolu ta' din l-inizjattiva:

6. Kontenut tal-inizjattiva:

7. Ismijiet u indirizzi tal-posta elettronika ta' persuni ta' kuntatt [*Fis-sitwazzjoni msemmija fl-Artikolu 5(7), skont kif ikun il-każ, b'mod addizzjonali: l-isem u l-pajjiż tas-sede tal-entità ġuridika*]:

8. Sit web ta' din l-inizjattiva (jekk jeżisti):

TRID TIMTELA MINN QABEL MILL-FIRMATARJI B'ITTRI KAPITALI:

“B'dan jien niċċertifika li l-informazzjoni li pprovdajt f'din il-formola hija korretta u li jien m'appoġġajt digà din l-inizjattiva.”

ISMIJET KOMPLUTI	KUNJOMIJET	RESIDENZA (triq, numru, kodiċi postali, belt, pajjiż)	DATA TAT-TWELID	DATA	FIRMA ²

Stqarrija ta' privatezza³ għad-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ miġburin f'format ta' karta jew permezz ta' sistemi ta' ġbir online individwali:
 F'konformità mal-Artikolu 13 tar-Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Dejta (ir-Regolament (UE) 2016/679), id-dejta personali pprovduta f'din il-formola lill-grupp ta' organizzaturi tal-inizjattiva taċ-Ċittadini Ewropej se tkun disponibbli biss għall-awtoritajiet kompetenti għall-fini ta' verifika u ċertifikazzjoni tan-numru ta' dikjarazzjonijiet validi ta' appoġġ li rċevew għal din l-inizjattiva taċ-Ċittadini (ara l-Artikolu [12] tar-Regolament (...) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (...) dwar l-inizjattiva taċ-Ċittadini Ewropej) u, jekk ikun meħtieġ, tiġi pproċessata ulterjorment għall-iskop ta' proċedimenti amministrattivi jew legali relatati ma' din l-inizjattiva taċ-Ċittadini (ara l-Artikolu [18(5)] tar-Regolament (UE) [] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' [] dwar l-inizjattiva Ewropea taċ-Ċittadini). Id-dejta ma tista' tintuza għall-ebda skop ieħor.
 Is-sugġetti tad-dejta huma intitolati jkissbu aċċess, rettifika tad-dejta inezatta dwarhom, thassir u restrizzjoni tal-ipproċessar tad-dejta personali tagħhom. Is-sugġetti tad-dejta huma intitolati joġġezzjonaw għall-ipproċessar.
 Id-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ kollha għandhom jinqerdu sa mhux aktar tard minn 18-il xahar wara d-data ta' bidu ta' ġbir tal-inizjattiva taċ-Ċittadini, jew, fil-każ ta' proċedimenti amministrattivi jew legali, sa mhux aktar tard minn tliet

¹ Il-formola għandha tiġi stampata fuq folja waħda. L-organizzaturi jistgħu juzaw folji miż-żewġ naħat. Sabiex jiġu mtella' d-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ miġbura fil-forma ta' karta fis-sistema ċentrali ta' ġbir online jintuza kodiċi li jingħata għad-dispożizzjoni mill-Kummissjoni.
² Il-firma mhijiex mandatorja jekk il-formola tkun sottomessa online permezz tas-sistema ta' ġbir online ċentrali kif imsemmi fl-Artikolu 10 jew sistema individwali ta' ġbir online kif imsemmi fl-Artikolu 11.
³ Wahda biss miż-żewġ verżjonijiet proposti ta' stqarrija ta' privatezza għandha tkun uzata, skont il-metodu ta' ġbir

gimghat wara d-data tal-gheluq ta' dawn il-proċedimenti.

Mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe rimedju amministrattiv jew ġudizzjarju ieħor, kull suġġett tad-dejta għandu d-dritt li jressaq ilment quddiem awtorità superviżorja, b'mod partikolari fl-Istat Membru tar-residenza abitwali tiegħu, il-post tax-xogħol tiegħu jew il-post tal-ksur allegat, jekk is-suġġett tad-dejta jqis li l-ipproċessar ta' dejta personali dwaru jikser ir-Regolament (UE) 2016/679.

Id-dettalji ta' kuntatt tal-kontrollur tad-dejta: Id-dettalji ta' kuntatt tal-uffiċjal tal-protezzjoni tad-dejta (jekk ikun il-każ):

Stqarrija ta' privatezza għad-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ miġburin online permezz ta' sistema ċentrali ta' ġbir online:

F'konformità mal-Artikolu 13 tad-Direttiva Generali dwar il-Protezzjoni tad-Dejta (ir-Regolament (UE) 2016/679), u f'konformità mal-Artikolu 11 tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwu fir-rigward tal-ipproċessar ta' dejta personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-movement liberu ta' dak id-dejta, id-dejta personali pprovduta f'din il-formola lill-Kummissjoni Ewropea se tkun disponibbli biss għall-awtoritajiet kompetenti għall-ghan ta' verifika u ċertifikazzjoni tan-numru ta' dikjarazzjonijiet ta' appoġġ validi li rċevew għal din l-inizjattiva taċ-ċittadini (ara l-Artikolu (12) tar-Regolament (...) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' (...) dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini) u, jekk ikun meħtieġ, se tiġi pproċessata ulterjorament għall-iskop tal-proċedimenti amministrattivi jew legali relatati ma' din l-inizjattiva taċ-ċittadini (ara l-Artikolu 18(5) tar-Regolament (UE) (...) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini). Id-dejta ma tista' tintuża għall-ebda skop ieħor. Is-suġġetti tad-dejta huma intitolati jiksbu aċċess, rettifika tad-dejta inezatta dwarhom, thassir u restrizzjoni tal-ipproċessar tad-dejta personali tagħhom. Is-suġġetti tad-dejta huma intitolati joġġezzjonaw għall-ipproċessar. Id-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ kollha għandhom jinqerdu sa mhux aktar tard minn 18-il xahar wara d-data ta' bidu ta' ġbir tal-inizjattiva taċ-ċittadini, jew, fil-każ ta' proċedimenti amministrattivi jew legali, sa mhux aktar tard minn tliet gimghat wara d-data tal-gheluq ta' dawn il-proċedimenti. Mingħajr preġudizzju għal rimedju ġudizzjarji, kull suġġett tad-dejta jista' jirreġistra ilment mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Dejta jekk hu jew hi tqis li d-drittijiet tiegħu jew tagħha taht l-Artikolu 16 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jkunu nkisru bhala riżultat tal-ipproċessar tad-dejta tiegħu jew tagħha mill-Kummissjoni Ewropea. Mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe rimedju amministrattiv jew ġudizzjarju ieħor, kull suġġett tad-dejta għandu d-dritt li jressaq ilment quddiem awtorità superviżorja, b'mod partikolari fl-Istat Membru tar-residenza abitwali tiegħu, il-post tax-xogħol tiegħu jew il-post tal-ksur allegat, jekk is-suġġett tad-dejta jqis li l-ipproċessar ta' dejta personali dwaru jikser ir-Regolament (UE) 2016/679.

Id-dettalji ta' kuntatt tal-kontrollur tad-dejta: Id-dettalji ta' kuntatt tal-uffiċjal tal-protezzjoni tad-dejta (jekk ikun il-każ):

FORMOLA TA' DIKJARAZZJONI TA' APPOĠĠ - Parti B¹
(għall-Istati Membri li jirrikjeddu li jiġi pprovdut parti minn numru ta' identifikazzjoni personali/numru ta' dokument ta' identifikazzjoni personali)

Il-kaxxi kollha f'din il-formola huma obligatorji.

TRID TIMTELA MINN QABEL MILL-GRUPP TA' ORGANIZZATURI:

1. Il-firmatarji kollha f'din il-formola huma

Jekk jogħġbok immarka biss Stat Membru wiehed għal kull lista.

Ara s-sit web tar-reġistru uffiċjali tal-Inizjattiva taċ-ċittadini Ewropej għan-numri ta' identifikazzjoni personali / numri ta' dokumenti ta' identifikazzjoni personali, li jrid jiġi pprovdut wiehed minnhom.

2. Numru ta' reġistrazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea:

3. Dati ta' bidu u tmiem tal-perjodu ta' ġbir:

4. Indirizz ta' sit web ta' din l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta fir-registru tal-Kummissjoni Ewropea:

5. Titolu ta' din l-inizjattiva:

6. Kontenut tal-inizjattiva:

7. Ismijiet u l-indirizzi tal-posta elettronika tal-persuni ta' kuntatt: *[Fis-sitwazzjoni msemmija fl-Artikolu 5(7), skont kif ikun il-każ, b' mod addizzjonali: l-isem u l-pajjiż tas-sede tal-entità ġuridika]:*

8. Is-sit web ta' din l-inizjattiva (jekk jeżisti):

TRID TIMTELA MILL-FIRMATARJI B'ITTRI KAPITALI:

“B'dan jien niċcertifika li l-informazzjoni li pprovdajt f'din il-formola hija korretta u li jien m'appoġġajt digà din l-inizjattiva.”

ISMIJIET KOMPLUTI	KUNJOMIJIET	L-AHHAR ERBA' ITTRI TAN-NUMRU TA' IDENTIFIKAZZJONI PERSONALI / NUMRU TAD-DOKUMENT TA' IDENTIFIKAZZJONI PERSONALI /	TIP TA' NUMRU TA' IDENTIFIKAZZJONI PERSONALI JEW DOKUMENT	DATA	FIRMA ²

Stqarrija ta' privatezza³ għad-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ miġburin f'format ta' karta jew permezz ta' sistemi ta' ġbir online individwali:

F'konformità mal-Artikolu 13 tar-Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Dejta (ir-Regolament (UE) 2016/679), id-dejta personali pprovduta f'din il-formola lill-grupp ta' organizzaturi tal-inizjattiva taċ-ċittadini Ewropej se tkun disponibbli biss għall-awtoritajiet kompetenti għall-fini ta' verifika u ċertifikazzjoni tan-numru ta' dikjarazzjonijiet validi ta' appoġġ li rċevew għal din l-inizjattiva taċ-ċittadini (ara l-Artikolu [12] tar-Regolament (...) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (...) dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini Ewropej) u, jekk ikun meħtieġ, tiġi pproċessata ulterjorment għall-iskop ta' proċedimenti amministrattivi jew legali relatati ma' din l-inizjattiva taċ-ċittadini (ara l-Artikolu [18(5)] tar-Regolament (UE) [] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' [] dwar l-inizjattiva Ewropea taċ-ċittadini). Id-dejta ma tista' tintuza għall-ebda skop ieħor.

Is-suġġetti tad-dejta huma intitolati jiksbu aċċess, rettifika tad-dejta inezatta dwarhom, thassir u restrizzjoni tal-ipproċessar tad-dejta personali tagħhom. Is-suġġetti tad-dejta huma intitolati joġġezzjonaw għall-ipproċessar. Id-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ kollha għandhom jinqerdu sa mhux aktar tard minn 18-il xahar wara d-data ta' bidu ta' ġbir tal-inizjattiva taċ-ċittadini, jew, fil-każ ta' proċedimenti amministrattivi jew legali, sa mhux aktar tard minn tliet ġimgħat wara d-data tal-għeluq ta' dawn il-proċedimenti. Mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe rimedju amministrattiv jew ġudizzjarju ieħor, kull suġġett tad-dejta għandu d-dritt li jressaq ilment quddiem awtorità supervizorja, b' mod partikolari fl-Istat Membru

¹ Il-formola għandha tiġi stampata fuq folja waħda. L-organizzaturi jistgħu juzaw folji miż-żewġ naħat. Sabiex jiġu mtella' d-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ miġbura fil-forma ta' karta fis-sistema ċentrali ta' ġbir online jintuza kodiċi li jingħata għad-dispożizzjoni mill-Kummissjoni.

² Il-firma mhijiex mandatorja jekk il-formola tkun sottomessa online permezz tas-sistema ta' ġbir online ċentrali kif imsemmi fl-Artikolu 10 jew sistema individwali ta' ġbir online kif imsemmi fl-Artikolu 11.

³ Waħda biss miż-żewġ verżjonijiet proposti ta' stqarrija ta' privatezza għandha tkun użata, skont il-metodu ta' ġbir

tar-residenza abitwali tieghu, il-post tax-xoghol tieghu jew il-post tal-ksur allegat, jekk is-sugġett tad-dejta jqis li l-ipproċessar ta' dejta personali dwaru jikser ir-Regolament (UE) 2016/679.
Id-dettalji ta' kuntatt tal-kontrollur tad-dejta: Id-dettalji ta' kuntatt tal-uffiċjal tal-protezzjoni tad-dejta (jekk ikun il-każ):

Stqarrija ta' privatezza ghad-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ miġburin online permezz ta' sistema ċentrali ta' ġbir online:

F'konformità mal-Artikolu 13 tad-Direttiva Generali dwar il-Protezzjoni tad-Dejta (ir-Regolament (UE) 2016/679), u f'konformità mal-Artikolu 11 tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwu fir-rigward tal-ipproċessar ta' dejta personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-movement liberu ta' dak id-dejta, id-dejta personali pprovduta f'din il-formola lill-Kummissjoni Ewropea se tkun disponibbli biss għall-awtoritajiet kompetenti għall-ghan ta' verifika u ċertifikazzjoni tan-numru ta' dikjarazzjonijiet ta' appoġġ validi li rċevew għal din l-inizjattiva taċ-ċittadini (ara l-Artikolu (12) tar-Regolament (...) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' (...) dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini) u, jekk ikun mehtieg, se tiġi pproċessata ulterjorament għall-iskop tal-proċedimenti amministrattivi jew legali relatati ma' din l-inizjattiva taċ-ċittadini (ara l-Artikolu 18(5) tar-Regolament (UE) (...) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini). Id-dejta ma tista' tintuża għall-ebda skop ieħor. Is-sugġetti tad-dejta huma intitolati jiksbu aċċess, rettifika tad-dejta inezatta dwarhom, thassir u restrizzjoni tal-ipproċessar tad-dejta personali tagħhom. Is-sugġetti tad-dejta huma intitolati joġġezzjonaw għall-ipproċessar. Id-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ kollha għandhom jinqerdu sa mhux aktar tard minn 18-il xahar wara d-data ta' bidu ta' ġbir tal-inizjattiva taċ-ċittadini, jew, fil-każ ta' proċedimenti amministrattivi jew legali, sa mhux aktar tard minn tliet ġimgħat wara d-data tal-gheluq ta' dawn il-proċedimenti. Mingħajr preġudizzju għal rimedju ġudizzjarji, kull sugġett tad-dejta jista' jirreġistra ilment mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Dejta jekk hu jew hi tqis li d-drittijiet tiegħu jew tagħha taht l-Artikolu 16 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jkunu nkisru bhala rizultat tal-ipproċessar tad-dejta tiegħu jew tagħha mill-Kummissjoni Ewropea. Mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe rimedju amministrattiv jew ġudizzjarju ieħor, kull sugġett tad-dejta għandu d-dritt li jressaq ilment quddiem awtorità supervizorja, b'mod partikolari fl-Istat Membru tar-residenza abitwali tiegħu, il-post tax-xoghol tiegħu jew il-post tal-ksur allegat, jekk is-sugġett tad-dejta jqis li l-ipproċessar ta' dejta personali dwaru jikser ir-Regolament (UE) 2016/679.

Id-dettalji ta' kuntatt tal-kontrollur tad-dejta: Id-dettalji ta' kuntatt tal-uffiċjal tal-protezzjoni tad-dejta (jekk ikun il-każ):

ANNEX IV

**ĊERTIFIKAT LI JIKKONFERMA L-KONFORMITÀ TA' SISTEMA TA' ĠBIR
ONLINE MAR-REGOLAMENT (UE) Nru (...) TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-
KUNSILL TA' (...) DWAR L-INIZJATTIVA TAĊ-ĊITTADINI EWROPEJ**

... (isem tal-awtorità kompetenti) ta' ... (isem tal-Istat Membru) b'dan tiċcertifika li s-sistema ta' ġbir online individwali ... (indirizz tas-sit web) li tintuża għall-ġbir tad-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ għal ... (titolu tal-inizjattiva) li għandha n-numru ta' reġistrazzjoni (numru ta' reġistrazzjoni tal-inizjattiva) tikkonforma mad-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (UE) Nru (...) tal-Parlament Ewropew tal-Kunsill ta' (...) dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini Ewropej.

Data, firma u timbru uffiċjali tal-awtorità kompetenti:

ANNEX V

FORMOLA GHALL-PREŻENTAZZJONI TA' DIKJARAZZJONIJIET TA' APPOĠĠ LILL-AWTORITAJIET KOMPETENTI TAL-ISTATI MEMBRI

1. Ismijiet sħaħ, indirizzi postali u indirizzi tal-posta elettronika tal-persuni ta' kuntatt (ir-rappreżentant u s-sostitut tal-grupp ta' organizzaturi) jew tal-entità legali li tiġġestixxi l-inizjattiva u r-rappreżentant tagħha:

2. Titolu tal-inizjattiva:

3. Numru ta' registrazzjoni tal-Kummissjoni:

4. Data ta' registrazzjoni:

5. Ghadd ta' firmatarji li huma ċittadini ta' (isem tal-Istat Membru):

6. Ghadd totali ta' dikjarazzjonijiet ta' appoġġ miġbura:

7. Ghadd ta' Stati Membri fejn intlaħaq il-limitu:

8. Annessi:

(Inkludi d-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ kollha mill-firmatarji li huma ċittadini tal-Istat Membru rilevanti.

Jekk applikabbli, inkludi ċ-ċertifikat rilevanti ta' konformità tas-sistema individwali ta' ġbir online mar-Regolament (UE) Nru (...) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' (...) dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini Ewropej.)

9. Jiena hawnhekk niddikjara li l-informazzjoni provduta f'din il-formola hija korretta u li d-dikjarazzjonijiet ta' appoġġ ingabru f'konformità mal-Artikolu (...) tar-Regolament (UE) Nru (...) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' (...) dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini Ewropej.

10. Data u firma ta' waħda mill-persuni ta' kuntatt (rappreżentant / sostitut¹) jew tar-rappreżentant tal-entità legali:

¹ Hassar kif meħtieġ"

ANNEX VI

ĊERTIFIKAT LI JIKKONFERMA N-NUMRU TA' DIKJARAZZJONIJIET TA' APPOĠĠ VALIDI MIĠBURA GĦAL ... (ISEM TAL-ISTAT MEMBRU)

(isem tal-awtorità kompetenti) ta' ... (isem tal-Istat Membru), wara li għamlet il-verifiki neċessarji mitluba mill-Artikolu 12 tar-Regolament (UE) (...) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' (...) dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini Ewropej, b'dan tiċċertifika li ... (numru ta' dikjarazzjonijiet ta' appoġġ validi) dikjarazzjonijiet ta' appoġġ għall-inizjattiva bin-numru ta' reġistrazzjoni (numru ta' reġistrazzjoni tal-inizjattiva) huma validi f'konformità mad-dispożizzjonijiet ta' dak ir-Regolament.

Data, firma u bolla uffiċjali

ANNEX VII

FORMOLA GĦALL-PREŻENTAZZJONI TA' INIZJATTIVA LILL-KUMMISSJONI EWROPEA

1. Titolu tal-inizjattiva:
2. Numru ta' registrazzjoni tal-Kummissjoni:
3. Data ta' registrazzjoni:
4. Għadd ta' dikjarazzjonijiet ta' appoġġ validi miġbura (għandu jkun mill-inqas miljun):
5. Numru ta' firmatarji ċertifikati mill-Istat Membri:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
Għadd ta' firmatarji																
	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK	TOTAL			
Għadd ta' firmatarji																

6. Ismijiet sħaħ, indirizzi postali u indirizzi tal-posta elettronika tal-persuni ta' kuntatt (ir-rappreżentant u s-sostitut tal-grupp ta' organizzaturi)¹ jew tal-entità legali li qed tiġġestixxi l-inizjattiva u r-rappreżentant tagħha.

7. Indika s-sorsi kollha tal-appoġġ u l-finanzjament riċevuti għall-inizjattiva, inkluż l-ammont tal-appoġġ finanzjarju fil-hin tal-prezentazzjoni.

8. Jiena hawnhekk niddikjara li l-informazzjoni pprovduta f'din il-formola hija korretta u li l-proċeduri u l-kundizzjonijiet rilevanti kollha stipulati fir-Regolament (UE) (...) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (...) dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini Ewropej ġew osservati.

Data u firma ta' waħda mill-persuni ta' kuntatt (rappreżentant / sostitut²) jew tar-rappreżentant tal-entità legali:

9. Annessi: (Inkludi ċ-ċertifikati kollha)

¹ Dikjarazzjoni dwar il-privatezza: f'konformità mal-Artikolu 11 tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' dejta personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dik id-dejta, is-sugġetti tad-dejta huma informati li din id-dejta personali qed tingabar mill-Kummissjoni għall-iskop tal-proċedura fir-rigward tal-inizjattiva taċ-ċittadini. Fuq ir-registru online tal-Kummissjoni se jkunu disponibbli għall-pubbliku biss l-ismijiet sħaħ tal-organizzaturi, l-indirizzi tal-posta elettronika tal-persuni ta' kuntatt u l-informazzjoni relatata mas-sorsi tal-appoġġ u tal-finanzjament. Is-sugġetti tad-dejta huma intitolati joġġezzjonaw għall-pubblikazzjoni tad-dejta personali tagħhom għal raġunijiet legittimi aċċettabbli relatati mas-sitwazzjoni partikolari tagħhom, u jitolbu r-rettifika ta' dik id-dejta f'kull waqt u t-tneħħija tagħha mir-registru online tal-Kummissjoni wara l-iskadenza ta' sentejn mid-data tar-registrazzjoni tal-inizjattiva taċ-ċittadini proposta.

² Hassar kif meħtieġ

